

[Texte]

Mr. Foster: As a Crown corporation, do you think that this legislation would apply to you or that being a Crown corporation it would not apply to your company as an operator.

Mr. Gadbois: That is a point on which I would like to reserve my answer. There are several acts in Quebec in which Hydro-Quebec is not specifically mentioned and if we restrict ourselves entirely to legal matters, perhaps that question of not being bound by an act if the Crown is not mentioned in the act, would apply. However, we have taken the position that if the matter with which the act deals is a matter which is in the public interest and which is for public safety or for any other purpose of that nature, that although we do not want to go as far as saying that we are bound by the act, we will respect the act. I think our feeling vis-à-vis this law is the same. In other words, if certain provisions are adopted in an act which are for the safety of the public, we feel that we as agents of the Crown should follow them.

Mr. Foster: The reason I ask is that it seems to me that equally important to the provincial Crown is the fact that they are going to get some insurance coverage here which will probably be paid by the federal Crown and apart from the public safety there is always the possibility that if you do respect the act and take the insurance, then you are going to get this additional coverage which will be sort of subsidized by the federal Crown. I wondered if on this basis they would probably accept it and take the coverage. I wonder what your approach would be.

● 1640

Mr. Gadbois: I think that I would be hard put to give you a definitive answer on this because, as I said, we do not represent the province. We have not had the views of the province with respect to this Bill. The province is aware that we are here today. We are dealing basically with the substance of the Bill and we are not dealing with any question of whether or not we feel that we will be bound by it.

I would rather think that we would like to be bound by it, but perhaps we cannot.

Mr. Foster: This is a sort of semipolitical decision which probably would be made by the government.

Mr. Gadbois: That is right—and as a representative of Hydro-Québec I think that I would rather stay out of that territory.

[Interprétation]

M. Foster: En tant que société de la Couronne, croyez-vous que cette mesure législative s'appliquerait à vous ou que, parce que vous êtes une société de la Couronne, elle ne s'appliquerait pas à votre entreprise à titre d'exploitant?

M. Gadbois: C'est un point sur lequel je ne pourrais vous donner de réponse certaine. Il y a plusieurs lois au Québec où l'Hydro-Québec n'est pas mentionné spécifiquement et, si nous nous limitons entièrement à l'aspect juridique, peut-être que la question de n'être pas lié par une loi, si la Couronne n'est pas mentionnée dans celle-ci, s'appliquerait. Toutefois, nous croyons que si la question dont traite la loi en est une d'intérêt et de sécurité publics et ainsi de suite, sans dire que nous y sommes liés, nous respecterons cette loi. Je crois que notre position vis-à-vis de cette loi est la même. Autrement dit, si certaines dispositions sont adoptées dans une loi qui visent la sécurité du public, nous croyons que nous devons les suivre en tant qu'agent de la couronne.

M. Foster: La raison pour laquelle j'ai posé cette question est qu'il me semble également important que la Couronne provinciale tienne compte du fait que certaines primes d'assurance seront probablement payées par la Couronne fédérale et qu'indépendamment de la sécurité publique il y a toujours la possibilité que, si vous respectez la loi et vous vous assurez, vous receviez cette assurance additionnelle qui sera en quelque sorte assumée par la Couronne fédérale. Je me demandais si la Couronne fédérale accepterait ce point et s'assurerait. Quelle serait votre position?

M. Gadbois: Il me serait assez difficile de vous donner une réponse définitive parce que, comme je l'ai dit, nous ne représentons pas la province. Nous ne connaissons pas les vues de la province dans le cadre de ce projet de loi, bien qu'elle soit au fait de notre présence ici aujourd'hui. Nous traitons fondamentalement de la substance de ce projet de loi et non pas de la question de savoir si nous nous croyons liés.

Je préférerais croire que nous serons liés, mais peut-être pourrions-nous ne pas l'être.

M. Foster: C'est une décision à teinte politique n'est-ce pas? Vous préféreriez que ce soit le Gouvernement qui prenne cette décision?

M. Gadbois: C'est exact. En tant que représentant de l'Hydro-Québec, je préfère rester dans mon domaine et ne pas entrer dans le domaine politique.